

# Охорона праці й техніка безпеки: як це стосується вас і вашої роботи



WORKSAFE  
TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

## Безпечні й здорові умови праці

### Як Закон про охорону праці й техніку безпеки стосується вас і вашої роботи

Закон про охорону праці й техніку безпеки (*Occupational Health and Safety Act, OHS*) провінції Нью-Брансвік вимагає від кожного — як від працівників, так і від роботодавців — відповідального ставлення до власного здоров'я та здоров'я й безпеки оточуючих під час роботи.

Якщо хтось не дотримується правил, установлених цим Законом, WorkSafeNB має право вжити заходів.

### Розуміння прав і обов'язків

У Законі OHS та в цьому керівництві йдеться про «працівників» і «роботодавців». Доцільно розібратися, що означають ці терміни та до якої категорії належите ви.

**Працівники виконують призначені обов'язки на своєму робочому місці; це може бути безоплатна робота, наприклад волонтерська, фахова навчальна практика або робота на платній основі.**

**Роботодавці, як-от менеджер, керівник або власник, призначають робочі завдання одному або кільком працівникам.**

### Ваші права

Якими б не були ваші службові обов'язки як працівника, ви володієте трьома основними правами, які наведено нижче.

- **Право на інформацію**  
Ви маєте право на практичне навчання, необхідне для безпечного виконання завдань. Усі працівники — нові, переведені з інших підприємств чи досвідчені — мають бути поінформовані про наступне:
    - Ризики на робочому місці
    - Безпечні методи роботи
    - Порядок дій у надзвичайних ситуаціях
  - Якщо ви не знаєте, як правильно виконати завдання, або турбуєтеся про власну безпеку чи безпеку оточуючих, попросіть безпосереднього керівника провести для вас додатковий інструктаж.
  - **Право на участь в ухваленні рішень**  
Ви маєте право брати участь в обговоренні питань, пов'язаних з охороною праці й технікою безпеки, а також у визначенні ризиків на робочому місці та реалізації запобіжних заходів. У робочих колективах чисельністю від 20 осіб для вирішення цих питань мають бути організовані об'єднані комітети з охорони праці й техніки безпеки (Joint Health and Safety Committee, JHSC). Звертайтеся до представників свого комітету JHSC за роз'ясненнями або у випадках, коли умови праці або безпека викликають занепокоєння.
  - **Право відмовитися від небезпечної роботи**  
Ви маєте право відмовитися від роботи, якщо вона здається небезпечною для здоров'я або життя — як вашого, так і інших людей. Якщо ви не впевнені у власній безпеці на робочому місці, скористайтеся цими рекомендаціями.\*  
  
КРОК 1. Повідомте керівника про потенційну небезпеку. Якщо проблему буде вирішено, поверніться до роботи. Якщо ні, тоді . . .  
КРОК 2. Повідомте про випадок у комітет JHSC, якщо такий є. Якщо ситуація не вирішилася або якщо комітету JHSC немає, тоді . . .  
КРОК 3. Зателефонуйте у WorkSafeNB (1 800 999-9775) і поясніть ситуацію.  
До роботи можна повертатися тільки після повного усунення небезпеки.
- \* Обов'язково залишайтеся на робочому місці до завершення зміни.

## Ваші обов'язки

### Працівники зобов'язані:

- Дотримуватися *Закону* й відповідних правил
- Дбати про власну безпеку й не наражати на небезпеку себе й інших людей
- Повідомляти керівника про всі виявлені небезпечні ситуації
- Використовувати відповідні засоби індивідуального захисту
- Співпрацювати з комітетом JHSC або представником із безпеки
- Повідомляти керівника про всі надзвичайні ситуації, які призвели або могли призвести до шкоди для здоров'я

### Роботодавець зобов'язаний:

- Вжити всіх можливих профілактичних заходів з охорони праці й безпеки працівників
- Дотримуватися *Закону* й відповідних правил
- Забезпечити дотримання працівниками *Закону* й відповідних правил
- Підтримувати інструменти й обладнання у справному стані
- Перевіряти робочі місця на відсутність ризиків для здоров'я та життя щонайменше один раз на місяць
- Інформувати працівників про всі види ризиків на робочому місці
- Проводити інструктаж з охорони здоров'я й безпеки для всіх нових працівників перед початком роботи
- Проводити належне практичне навчання з охорони праці й техніки безпеки та здійснювати нагляд за роботою
- Надавати засоби індивідуального захисту (без обов'язкової плати за це) і стежити, щоб вони були справні, доступні та застосовувались як належне
- Співпрацювати з комітетом JHSC та повідомляти його представників про серйозну шкоду для здоров'я та надзвичайні ситуації, про які слід звітувати до WorkSafeNB
- Запровадити процедуру, за якою робітники зобов'язуються повідомляти роботодавця про надзвичайні ситуації, перш ніж залишати робоче місце
- Реєструвати в WorkSafeNB всі випадки найму трьох або більше працівників із частковою або повною зайнятістю в будь-який час протягом року.

## Як діяти, якщо виникла надзвичайна ситуація або завдано шкоду здоров'ю?

Ваш роботодавець має негайно повідомляти WorkSafeNB (1 800 999-9775) про такі випадки:

- Незапланований вибух, контакт із біологічною чи хімічною речовиною або фізичним чинником; надзвичайна подія або несправність обладнання, які призвели або могли призвести до шкоди для здоров'я.
- Шкодою для здоров'я вважається:
  - Втрата свідомості
  - Ампутація
  - Перелом кісток (окрім пальців на руках або ногах)
  - Опік, який потребує звернення до лікаря, а не просто першої допомоги
  - Втрата зору (одне або обидва ока)
  - Глибокий поріз, який потребує звернення до лікаря, а не просто першої допомоги
  - Госпіталізація до стаціонарного відділення лікарні
  - Смерть

\* На місці події не можна нічого чіпати; виняток становлять ситуації, коли йдеться про доступ до постраждалих або загиблих, запобігання подальшому ураженню або порятунок майна, яке може постраждати.

Якщо працівник, що працює на роботодавця, зареєстрованого в WorkSafeNB, травмувався на роботі й потребує медичної допомоги терапевта або більше не може виконувати свої постійні робочі обов'язки, заявку на компенсацію слід подати протягом 72 годин.

Щоб дізнатися про свої обов'язки відповідно до Закону про компенсацію працівникам (Workers' Compensation Act), відвідайте розділ Workers (Працівники) або Employers (Роботодавці) нашого вебсайту.

## Наші пріоритети

WorkSafeNB пропagaє культуру безпечних і здорових умов праці серед працівників і роботодавців провінції Нью-Брансвік. Наша основна задача — запобігання шкоді здоров'ю на робочих місцях і профілактика професійних захворювань, тому якщо ці прикрі випадки на роботі все ж трапляються, ми надаємо послуги реабілітації та компенсаційні виплати.

Щоб дізнатися більше, звертайтеся до



1 800 999-9775

[www.worksafenb.ca](http://www.worksafenb.ca)

